

# ESTUDO BÍBLICO

## *Verdades Eternas*

O Título "Deus" aplicado a Jesus, como entender?



Alguns versos na Bíblia aplicam o termo “Deus” a Jesus.  
Será que isso significa que Ele é uma segunda pessoa em Deus  
ou que faz parte de uma trindade?



O que significa o vocábulo (אל, אלהים) “Deus”?

Essa palavra dentro da Bíblia hebraica está relacionada a noção de poder e pode ser aplicada, pelo menos, de três formas:

- ✓ **Ao verdadeiro Deus**
- ✓ **A falsos objetos de culto**
- ✓ **Fora da dicotomia Falso X Verdadeiro**



## Aplicação ao Verdadeiro Deus (אלהים, אל)

### Dt. 4.35

“A ti te foi mostrado para que soubesses que **YAHWEH é Deus**; nenhum outro há senão ele”

### 2 Sm. 7.22

“Portanto, grandioso és, **ó YAHWEH Deus**, porque não há semelhante a ti, e não há outro Deus senão tu só, segundo tudo o que temos ouvido com os nossos ouvidos”



## Aplicação a Falso Objeto de Culto (אלהים, אל)

### Jr. 16.20

“Porventura fará um homem **deuses** para si,  
que contudo não são **deuses**?”

### Gl. 4.8

“Mas, quando não conhecíeis a Deus,  
servíeis aos que por natureza não são **deuses**”



## Aplicação Fora da Dicotomia Falso X Verdadeiro (אל, אלהים)

### Gn. 31.29

“**Poder (אל)** havia em minha mão para vos fazer mal, mas o Deus de vosso pai me falou ontem à noite, dizendo: Guarda-te, que não fales com Jacó nem bem nem mal.”

### Sl. 36.6

“A tua justiça é como as **grandes (אל)** montanhas”



As palavras “**poder**” e “**grande**” que estão contidas nos versos  
é **אל** a mesma palavra que é traduzida por “Deus”  
(Também em Dt. 28.32, Ne. 5.5.)



## Aplicação Fora da Dicotomia Falso X Verdadeiro (אלהים, אל)

### Sl. 82.6

“Eu disse: Vós sois **deuses** (אלהים),  
e todos vós filhos do Altíssimo”

### Êx 7.1

“Então, disse YAHWEH a Moisés:  
Vê que te constituí como **Deus** (אלהים) sobre Faraó”  
(ARA)



## Aplicação Fora da Dicotomia Falso X Verdadeiro (אלהים, אל)

### Êx 22.28

“Não dirás maldição contra os **juízes** (אלהים), nem amaldiçoarás o líder do teu povo.” (ALMEDIA XXI).

Na ARC consta “Deus” no lugar de “Juízes”.

### Zc. 12.8

“Naquele dia, YAHWEH defenderá os habitantes de Jerusalém, de modo que o mais fraco deles será como Davi, e a casa de Davi será como **Deus**, como o anjo do YAHWEH diante deles.” (ARA)



## RECONHECIMENTO POR TRINITÁRIOS:

*“De fato, o AT e a literatura do Segundo Templo apresentam várias passagens em que outros seres, que não Deus, são chamados de 'deus'. Filo se refere a Moisés como 'deus' (Mos. 1. 155-158; Prob. 42-44; cf. Ex. 7. 1).*

*Os juízes humanos são chamados de 'deuses' na LXX (Êx. 22.27), assim como os anjos (Sl. 8.6; 82. 1,6; 97.6; 138. 1) e a figura misteriosa de Melquisedeque (11QMelch 2.24,25).”* (Andreas J. Köstenberg e Scott R.

Swain em Pai, Filho e Espírito - A Trindade no Evangelho de João.

Edições Vida Nova, 1ª Edição – 2014, pag. 45)



## **Problema da secularização ou contemporaneidade no uso do vocábulo “Deus”**

Esse termo é usualmente aplicado, hoje, quase que exclusivamente em sentido religioso, ou de culto, e isso dificulta a percepção das formas como a Palavra pode ser utilizada.



## **Quantas vezes Jesus é chamado de Deus na Bíblia?**

“A lista de passagens que parecem explicitamente identificar Cristo com Deus varia de estudioso erudito, mas o número é quase nunca mais que uma meia dúzia”  
(Dr. Daniel B. Wallace).

**Qual seria essa “meia dúzia” de versos?**



02 Versos

## **Jo. 1.1**

“No princípio era o Verbo, e o Verbo estava com Deus,  
e o Verbo era Deus”

## **Jo. 20.28**

“Respondeu-lhe Tomé: Senhor meu e Deus meu!”



04 Versos

## **Fp. 2.6**

“pois ele, subsistindo em forma de Deus, não julgou como usurpação o ser igual a Deus”

## **Tt 2.13**

“aguardando a bendita esperança e a manifestação da glória do nosso grande Deus e Salvador Cristo Jesus,”



06 Versos

## 2 P. 1. 1

“Simão Pedro, servo e apóstolo de Jesus Cristo, aos que conosco obtiveram fé igualmente preciosa na justiça do nosso Deus e Salvador Jesus Cristo”.

## 1 Jo. 5.20

“Também sabemos que o Filho de Deus é vindo e nos tem dado entendimento para reconhecermos o verdadeiro; e estamos no verdadeiro, em seu Filho, Jesus Cristo.  
Este é o verdadeiro Deus e a vida eterna.”



## Outros textos citados por leigos que fazem leitura apressada sem o devido exame minucioso das Escrituras:

**Jo. 1.18:** “Ninguém jamais viu a Deus; o Deus unigênito, que está no seio do Pai, é quem o revelou”.

**Rm. 9.5:** “deles são os patriarcas, e também deles descende o Cristo, segundo a carne, o qual é sobre todos, Deus bendito para todo o sempre. Amém!”

**At. 20.28:** “Atendei por vós e por todo o rebanho sobre o qual o Espírito Santo vos constituiu bispos, para pastoreardes a igreja de Deus, a qual ele comprou com o seu próprio sangue”

**Hb. 1.8:** “mas acerca do Filho: O teu trono, ó Deus, é para todo o sempre; e: Cetro de equidade é o cetro do seu reino”.



Porque esses textos não identificam Jesus  
como sendo Deus tal qual o Pai é?



## Versículos com problemas textuais

### **Jo. 1.18 - tem duas variantes textuais:**

- ✓ Ninguém jamais viu a Deus; **o Deus unigênito** (ARA)
- ✓ Deus nunca foi visto por alguém. **O Filho unigênito** (ARC)

Deus unigênito? Será que pode existir um DEUS GERADO? Ou o bom senso indica ser FILHO GERADO?  
A quem interessaria essa adulteração ou essa “forçação” de barra? Quem inventou a trindade?



# ATESTAÇÃO DA LEITURA “FILHO UNIGÊNITO”

**Manuscritos:** A C<sup>3</sup> Δ G Q K Π T X Y W<sup>supp</sup> 063 0141 0211 |<sup>1</sup> |<sup>13</sup> 1 13 22 24 63 68 69 79 106 114 118 124 131 138 152 154 157 158 160 165 168 173 178 180 185 191 205 209 213 220 222 228 245 265 268 270 280 295 333 345 346 348 352<sup>c</sup> 357 370 377 382 389 391 397 401 423 430 472 482 489 508 513 515 537 543 544 555 557 565 579 589 597 649 679 683 700 709 713 716 720 726 731 732 733 736 740 744 747 775 787 788 792 799 807 809 821 826 827 828 829 833 841 851 863 865 873 874 878 883 884 888 889 891 892 899 904 931 968 969 979 982 983 989 992 994 1006 1009 1010 1014 1021 1026 1029 1038 1043 1071 1079 1085 1087 1093 1113 1118 1128 1187 1188 1195 1200 1216 1230 1241 1242 1243 1253 1292 1342 1344 1365 1424 1505 1546 1646 2148 Byz [E F G H] Lect it<sup>a, aur, b, c, e, f, ff(2), l</sup> vg syr<sup>c, h, pal</sup> arm eth geo<sup>l</sup> slav

**Citações:** Alexandre, Ambrosio<sup>10/11</sup> Ambrosioster, Atanasio, Agostinho, Basílio<sup>1/2</sup>, Cesário, Irineu<sup>lat 1/3</sup> Irineu<sup>lat 2/3</sup>, Clemente<sup>from Theodotus 1/2</sup> Clemente<sup>1/3</sup> Clemente<sup>2/5</sup> Cirilo<sup>1/4</sup> Crisóstomo, Hipólito, Origenes<sup>lat 1/2</sup>, Cara de Himeneu, Eustaquio, Eusebio<sup>4/7</sup> Serapião<sup>1/2</sup> Gregorio-Naziano, Proclo, Teodoreto, João-Damasceno, Tertuliano, Hegemonio, Victorino-Roma, Hilario<sup>5/7</sup> Ps-Prisciliano, Faustino, Fulgêncio, Gregorio-Elvira, Febadio, Jeromimo, Varimado, Nono, Sinesio, Tito de Bostra, Victorino de Roma



## Versículos com problemas textuais

### **Rm. 9.5 - Duas possíveis pontuações:**

“os patriarcas, e também deles descende o Cristo, segundo a carne, o qual é sobre todos, Deus bendito para todo o sempre. Amém!”

(Versões da Almeida)

“os patriarcas; de sua linhagem segunda a carne descende o Messias. Seja para sempre bendito o Deus que está acima de Tudo.

Amém” (A Bíblia do Peregrino)

**Não são poucas as tentativas de Roma para favorecer seu dogma trinitário.**



## Rm. 9.5 - Versão Revised Standard Version, de 1947:

*"to them belong the patriarchs, and of their race, according to the flesh, is the Christ. God who is over all be blessed for ever. Amen."*

### Tradução:

*"à eles pertencem os patriarcas, e da sua raça, segundo a carne, é o Cristo. **Deus o qual é sobre todos** seja bendito para sempre.  
Amem"*



## UM ERUDITO TRINITARIANO RECONHECE:

*“em nenhuma outra passagem das cartas de Paulo (isto é, nas cartas que, segundo os eruditos, são genuinamente paulinas – em geral se entende que Tt 2.13 não é texto de Paulo) o Χριστός é chamado de θεός.*

***A partir de uma perspectiva geral da teologia de Paulo, é difícil imaginar que o apóstolo teria verbalizado a grandeza de Cristo dizendo que ele é Deus bendito para sempre”.***

*(Variantes Textuais do Novo Testamento, Roger L. Omanson, Sociedade Bíblia do Brasil & Deutsche Bibelgesellschaft, Pág. 312 a 314 - 2010)*



## Versículos com problemas textuais

### At. 20.28 – Exegese. Dentro da cultura judaica:

“Atendei por vós e por todo o rebanho sobre o qual o Espírito Santo vos constituiu bispos, para pastoreardes a igreja de Deus, a qual ele comprou com **o seu próprio sangue**.

(**τοῦ ἰδίου**)

*A frase seu “próprio sangue” ou sua “própria carne”  
é uma expressão que denota **parentesco**.*

O texto fala de hereditariedade: “Ele comprou com Seu próprio Filho ou descendente”.



## É PRECISO ENTENDER DENTRO DA CULTURA JUDAICA:

Os irmãos de José disseram “*Vinde e vendamo-lo a estes ismaelitas, e não seja nossa mão sobre ele; porque ele é nosso irmão, **nossa (τοῦ ἰδίου) carne.** E seus irmãos obedeceram.*” Ou seja, venderam sua própria carne, isto é, seu parente próximo, José. Consideremos também que em Jo. 1.11 “**οἱ ἴδιοι** αὐτὸν οὐ παρέλαβον” (*lit. “os seus próprios não o receberam”*). Aqui certamente cabe a pergunta “*seus próprios*” o quê? Evidentemente o contexto geral das Escrituras apontam que “*seus próprios*” nesse texto, ainda que não explicitamente dito, significa seu próprio povo, os judeus. Fraseologia similar pode ser encontrada em Jo. 13.1 “ἀγαπήσας τοὺς ἰδίους” (*lit. “amado seus próprios”*), e At. 4.23 “Ἀπολυθέντες δὲ ἦλθον πρὸς **τοὺς ἰδίους**” (*lit. “E, sendo soltos, vieram para os seus próprios”*).



## É PRECISO ENTENDER DENTRO DA CULTURA JUDAICA:

A Bíblia de Jerusalém, que é uma bíblia produzida por católicos e protestantes, assim verteu o verso:

*“ nele o Espírito Santo vos constituiu guardiães,  
para apascentardes a Igreja de Deus, que ele adquiriu para si  
**pelo sangue do seu próprio Filho**”.*

João 4.24 diz: *“Deus é Espírito”*. Espírito não tem carne, ossos ou sangue.



## Versículos com problemas textuais

# Hb. 1.8 – A quem se refere a citação no AT?

Sl 46.5

“O teu trono, **ó Deus**, subsiste para todo o sempre;  
cetro de justiça é o cetro do teu reino”.



## A QUEM ESTÁ SE REFERINDO O VELHO TESTAMENTO?

A Bíblia de Jerusalém traduziu o Salmo, a partir do hebraico, assim:

***“Teu trono é de Deus, para sempre e eternamente!  
O cetro do teu reino é cetro de retidão!”***

Na nota de rodapé dessa Bíblia se informa: *“O grego traduz: ‘Teu trono, ó Deus...’, vindo no termo elohim um vocativo qualificando o rei; este título protocolar é de fato aplicado ao Messias (Is. 9.5), assim como aos chefes e aos juízes (Ex. 22.6/ Sl. 82.6), a Moisés (Ex. 4.16/ 7.1) e à casa de Davi (Zc. 12.8).*



## Versículos com problemas textuais

# Jo. 1.11 – O Verso mais citado pelos trinitarianos

Jo. 1.1:

*“No princípio era o Verbo, e o Verbo estava com Deus,  
e o Verbo era Deus”*

A construção fraseológica é predicativa, não atributiva, isso implica dizer que o Verbo foi qualificado com termo “Deus” e não identificado como sendo o ente DEUS. Até porque se ele estava com Deus não poderia ser esse mesmo Deus com quem estava.



## A TRADUÇÃO LITERAL DE JOÃO 1:1, SERIA?

<John 1:1> (TR)

RVA89 | RVR95 | RWEBSTR | SANGO | SEV | SHR | SWAHILI | TB | TISCHDRF | TKV | TR | VIET

1 εν αρχη ην ο λογος και ο λογος ην προς τον θεον και θεος ην ο λογος  
2 ουτος ην εν αρχη προς τον θεον

"en arche eimi o logos kai o logos eimi pros to theos kai theos en o logos"

“No princípio era o Verbo, e o Verbo estava em Deus, **também Deus estava com o Verbo.**”

“No princípio era o Verbo, e o Verbo estava em Deus, **e Deus era com o Verbo.**”



## Os Versos mais utilizados pelos trinitários

# Jo. 20.28 – “...Senhor meu e Deus meu!”

**Quatro possibilidades.** Dada a ocasião de impacto Tomé poderia:

- 1 – Na visão trinitária: Se dirigir a Jesus como Senhor e Deus, o considerando o Deus de Israel (Essa é a possibilidade menos contextual).
- 2 – Em uma visão não trinitária: Se dirigiu ao Pai somente, diante do fato, recitando o Salmo 35.23.
- 3 – Outra visão não trinitária: Se dirigiu ao Filho e ao Pai. Ao Filho como Senhor e ao Pai como Deus. (Essa possibilidade decorre da Regra de Sharp).
- 4 – O termo Deus, se aplicado a Jesus pode estar dentro da possibilidade do uso do vocábulo sem atribuição de Deidade, como já foi visto.



## Os Versos mais utilizados pelos trinitários

### **Fp. 2.6 – “...em forma de Deus...”**

“Que, sendo em forma de Deus, não teve por usurpação ser igual a Deus,”

Na linguagem coloquial não se compara a forma de coisas idênticas.

Ou seja, não se diz: Uma maçã em forma de maçã, mas se diz: Um jarro em forma de maçã. Ter a forma não significa ser o próprio, mas ser a expressa imagem, como está dito em Hb. 1.3:

*“...o resplendor da sua glória, e a expressa imagem da sua pessoa...”*



## Os Versos mais utilizados pelos trinitários

### Tt. 2.13 – “...grande Deus e Salvador Cristo Jesus”.

“aguardando a bendita esperança e a manifestação da glória do nosso grande Deus e Salvador Cristo Jesus”.

O conjunto de escritos paulinos indica, como reconhece Gordon Fee, em seu livro *Pauline Christology*, pág, 17, comentando Rm. 9.5 e Tt. 2.13

que: “***a evidência parece fortemente a favor da coerência: theos em cada caso refere-se a Deus Pai***”



## Tt. 2.13 – “...grande Deus e Salvador Cristo Jesus”.

A Versão Almeida Revista e Atualizada, de 1769:

**(Partícula aditiva “e” separando as Duas pessoas: Pai e Filho)**

*“Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ; {glorious...: Gr. the appearance of the glory of the great God, **and** of our Saviour Jesus Christ}” Tito 2:13 (1769 Authorized Version)*

**Tradução:**

“procurando por aquela bendita esperança, e o glorioso aparecimento de nosso grande Deus **e** nosso Salvador Jesus Cristo;”



## Tt. 2.13 – “...grande Deus e Salvador Cristo Jesus”.

A tradução **Bíblia Pão Nosso**, Editora Vozes com a Editora Santuário:

*“Aguardando nossa esperança feliz e a vinda gloriosa do grande Deus **e do** Salvador nosso, Jesus Cristo.”*

A **Bíblia do Peregrino**, também católica, traduz:

*“Esperando a promessa feliz e a manifestação da glória do nosso grande Deus **e do** nosso Salvador Jesus Cristo.”*



## **2 Pe. 1.1 – “...nosso Deus e Salvador Jesus Cristo”.**

*“Simão Pedro, servo e apóstolo de Jesus Cristo,  
aos que conosco obtiveram fé igualmente preciosa na justiça  
do nosso Deus e Salvador Jesus Cristo”.*

Além de ter o mesmo princípio gramatical de Tt. 2.13, o verso 2  
esclarece o texto do verso 1:

*“Graça e paz vos sejam multiplicadas, pelo conhecimento  
**de Deus, e de Jesus nosso Senhor**”*



## 1 Jo. 5.20 – “Este é o verdadeiro Deus...” .

*“Também sabemos que o Filho de Deus é vindo e nos tem dado entendimento para reconhecermos o verdadeiro; e estamos no verdadeiro, em seu Filho, Jesus Cristo. Este é o verdadeiro Deus e a vida eterna.”*

João 1.18 reconhece que o Filho nos veio dar a conhecer a Deus. I Jo. 5.20 apenas confirma isso. Ora, se o texto diz que estamos no Filho do Verdadeiro, logo o Verdadeiro precisa ser alguém diferente do Filho, se não estaríamos no Filho do Filho.



## 1 Jo. 5.20 – “Este é o verdadeiro Deus...”.

Até mesmo produções católicas entendem que se fala do Filho do Verdadeiro: **Bíblia Ave Amaria.**

*“Sabemos que o Filho de Deus veio e nos deu entendimento para conhecermos o Verdadeiro. E estamos no Verdadeiro, **nós que estamos em seu Filho Jesus Cristo.** Este é o verdadeiro Deus e a vida eterna.”*



## 1 Jo. 5.20 – “Este é o verdadeiro Deus...”.

A expressão “**ESTE**” nesse verso não se refere ao nome que está mais próximo como também ocorre em outros versos das Escrituras:

**2 Jo. 1.7** “*Porque já muitos enganadores entraram no mundo, os quais não confessam que Jesus Cristo veio em carne. Este tal é o enganador e o anticristo.*”

Se adotássemos a metodologia dos trinitários, neste texto; Cristo seria o anticristo.

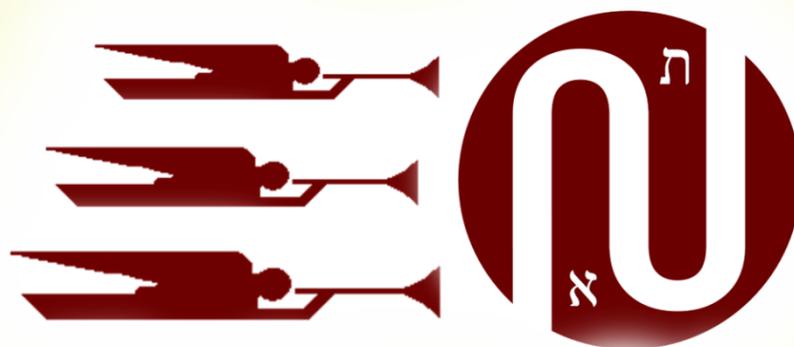


Todos os versos indicados para sugerir que Jesus é tão Deus quanto o Pai é, na verdade, não afirmam isso. Muitos deles tem outras traduções possíveis e estão envolvidos em **questões interpretativas**. Assim, usando apenas a Bíblia **não** se pode afirmar que Jesus é o Deus Todo-Poderoso. Ainda que o Filho seja o ser mais exaltado por Deus em todo o universo.

**TROMBETA UNITARISTA**  
a mensagem com o somido certo

  
**UNITARIANA**  
webTV

  
**ADORADORES  
UNITARIANOS**



**O Evangelho Eterno ao Mundo**

Por Fabio Amaro | (84) 9.8806.8208